

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1948)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



*Tissus pour robes. Tissus pour lingerie
Tissus pour cravates*



EMAR S.A.

**TISSAGE DE SOIERIES
ZURICH**



Erwin Landolt Ltd.

Z U R I C H

P R I N T E D A N D P L A I N G O O D S

JULES VON TOBEL & CIE.



*Soieries, rayonne, tissus unis et imprimés
fantaisies et lainages
Exportation*

BRANDSCHENKESTRASSE 24 - 26

TEL. 25. 36. 33

Z U R I C H

OK



begg

UNCRUSHABLE AND
LAUNDRY-RESISTANT
RAYON

COTTON AND RAYON NOVELTY FABRICS

Berthold Guggenheim

ZURICH

Löwenstrasse 17, Telephone 25 78 14 / 15 / 16, Telegrams: Begugg



Popelines et Zéphir pour chemises et pyjamas
Tissus pour tabliers, nouveautés

Tissage Blanchisserie Teinturerie Finissage

TISSAGE SIRNACH

Sirnach (Thg.) Suisse

AMETCO

African and Middle East
Trading Co., Ltd.

ZURICH

Cables: Swissametco
P. O. Box: Fraumünster

*Plain, fancy and printed piece-goods, ladies'
underwear and dresses, blouses, stockings,
scarves, mufflers, ties, table linen and textiles
of every description*

Tegrosa
Reg. Trade Mark

*Popelines, Voiles
Mousselines
Marquisesettes, Organdy
Opale, Broderies
Tissus imprimés
Blouses et robes
pour dames*

GROSS & C^{ie} ST-GALL

W. SARASIN & C^{ie} S. A.
BÂLE

Rubans de tous genres

Emil Wild & Co.
DOUBLERS AND FANCY DOUBLERS
ST. GALL SWITZERLAND

ESTABL. 1800
E W C

OLD ESTABLISHED DOUBLING MILL SPECIALISED
IN NOVELTY AND FANCY TWISTS, DISPOSING
OF THE MOST ADVANCED TECHNICAL EQUIPMENT

filtex

LTD.

ST. GALL

*Plain, fancy figured, printed and embroidered fabrics
for curtains, and interior decoration
Goods manufactured from cotton, rayon and staple fibre
moreover: scarves squares collars jabots*



BURGAUER & CO. LTD. SINCE 1860
Burco
 ST. GALL · SWITZERLAND

*Manufacture
 of style curtains*

SCHIRMSTOFFE
 FUTTERSTOFFE
 KLEIDERSTOFFE
 KRAWATTENSTOFFE

SCHWARZ

*Cotton
 Staple fibre
 and
 Rayons fabrics
 plain printed
 and colour-woven*

Weiss
 M. WEISS & CO. LTD. ZÜRICH

LEEMANN & SCHELLENBERG AG
 ZÜRICH
 SEIDENWEBEREI



SIEGFRIED BOLLAG & Co.

ZURICH

GRAMS & CABLES
«SIBOCIE ZURICH»

SCHINDLERSTRASSE 9
SWITZERLAND

TELEPHONES
26 54 62 & 28 56 91

RESIDENT BUYERS

Fenner

LES FILS DE ADOLF FENNER

ZURICH

FOUNDED 1873

*Woolen fabrics Silk fabrics
Novelties*

BRASCHLER & C^{IE}

TEXTIL

ZURICH

Bureau : Beethovenstrasse 24, Zurich 2
Correspondance : Case 240, Zurich 27
Télégrammes : « Tebras » Zurich
Téléphone : (051) 27 38 38

SPÉCIALITÉ :

FILS DE STRUCTURE

en fibranne pour

IMITATIONS DE

Shantung Honan Doupion

Lin

S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.

ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne

Hugo Gutmann

ZURICH
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS
FOR READY-MADE CLOTHING
RAW FABRICS
FOR PRINTING
CURTAIN FABRICS

Max Kirchheimer
27 TALSTRASSE ZURICH

KIRCHEIMER LTD.
LONDON W.1
308 REGENT STREET (LANGHAM HOUSE)

*Novelty fabrics for
dresses, blouses and lingerie
Pure silk, rayon, staple-fibre and mixed fabrics*

*Sewing Silk Mill
Rolf Bally
Basle*

Sewing Silks and Threads
made of
SPUN SILK PURE SILK
COTTON

TRADE MARK

Swiss Made

PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats

APPENZELLER-HERZOG & Co.
RAYON AND WOOL WEAVERS • STAEFA near ZURICH



Julius Stitzel

Télégrammes : Justitzel

ZURICH

GRIEDER & CIE

Importation - Exportation

ZURICH

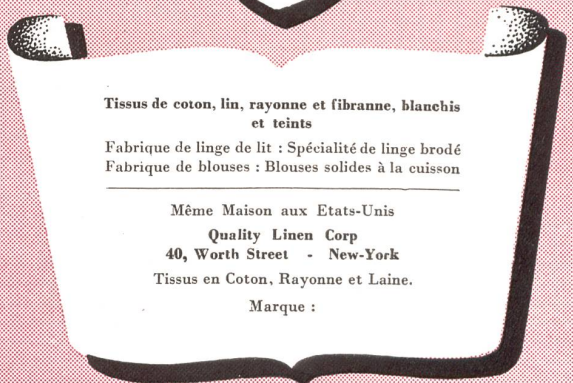
Marque déposée



Trade mark

Soieries, Nouveautés
Couture
Silks Novelties

E.&H.DREYFUSS · ST.GALLEN



Tissus de coton, lin, rayonne et fibranne, blanchis et teints

Fabrique de linge de lit : Spécialité de linge brodé
Fabrique de blouses : Blouses solides à la cuisson

Même Maison aux Etats-Unis

Quality Linen Corp
40, Worth Street - New-York

Tissus en Coton, Rayonne et Laine.

Marque :

Rosaline



RIBBONS - CINTAS - RUBANS - BÄNDER

Senn

SENN & CO. LTD. BASLE

Merveilles de la Nature:

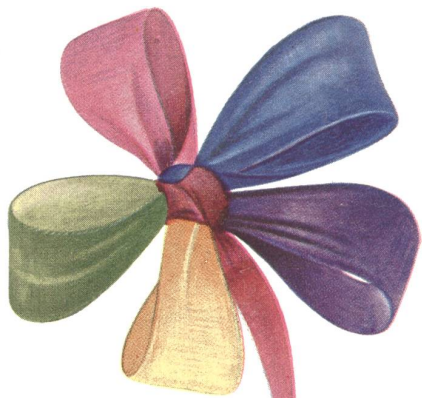
Toile d'araignée au matin, lourde de gouttes de rosée. Les fils ténus se composent d'une foule de fils très minces; ils sont plus résistants que l'acier et peuvent supporter de lourdes charges.

Merveilles de la Technique:

Un fil de soie pure, de R. ZINGGELER



FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES
 RUBANS - FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - ECHARPES
 FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES
 ECHARPES - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - RUBANS



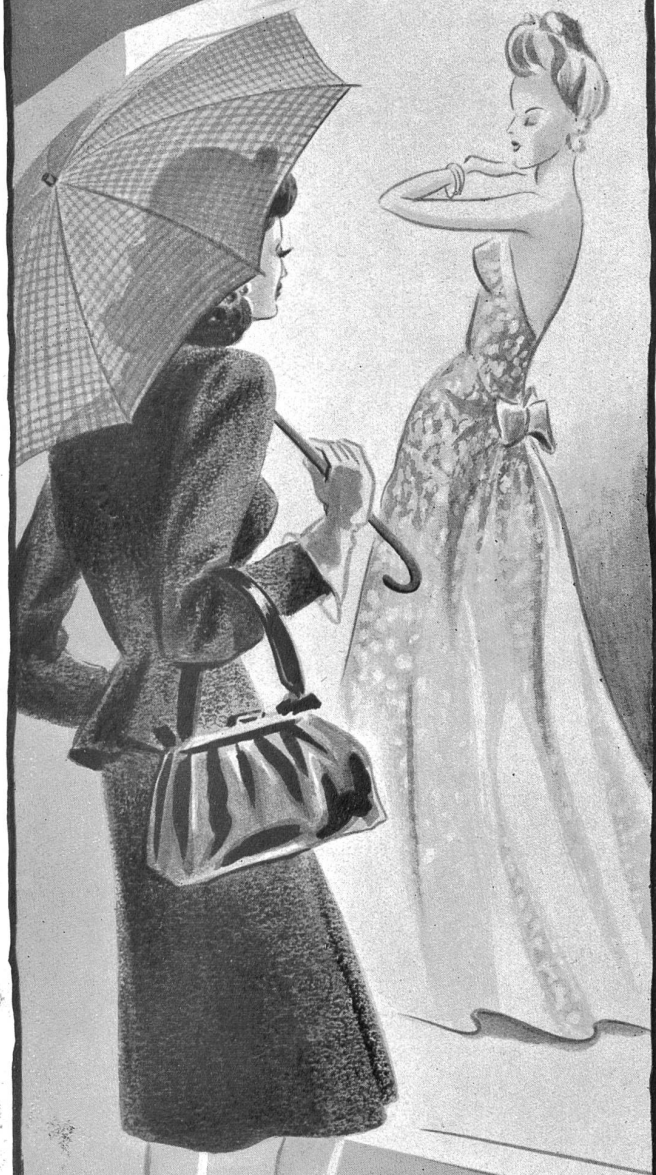
SAGER & CIE.

**DÜRRENÄSCH
SUISSE
SWITZERLAND**



R. ZINGGELER, Retordage de soie
 Maison fondée en 1851
ZURICH, Genferstrasse 3, Tél. 27 23 36
 Télégrammes: Zinggeler

The RUTI SILK Co
ZURICH



Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts.

Nouveautés uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne et mélangé pour robes de dames, parapluies et édredons.

Uni- und Jacquardneuheiten in Seide, Rayon und Mischgeweben, für Damenkleider, Schirmstoffe und Steppdecken.

Novedades lisas y Jacquard, de seda, rayón y mezclas, para trajes de señora, telas para paraguas y para edredones.

CHARLES GORINI
ST. GALL

SWITZERLAND

Organdies
Poplins
Handkerchiefs

MUSLINS

Schneidinger Brothers Zurich

Wysada

SILK MANUFACTURERS
FABRICATION DE SOIERIES

Exclusive printed Novelties,
plain and Fashion fabrics in Silk,
Rayon and Staple fibre

Nouveautés en tissus imprimés
et tissus unis et façonnés en soie,
rayonne et fibranne

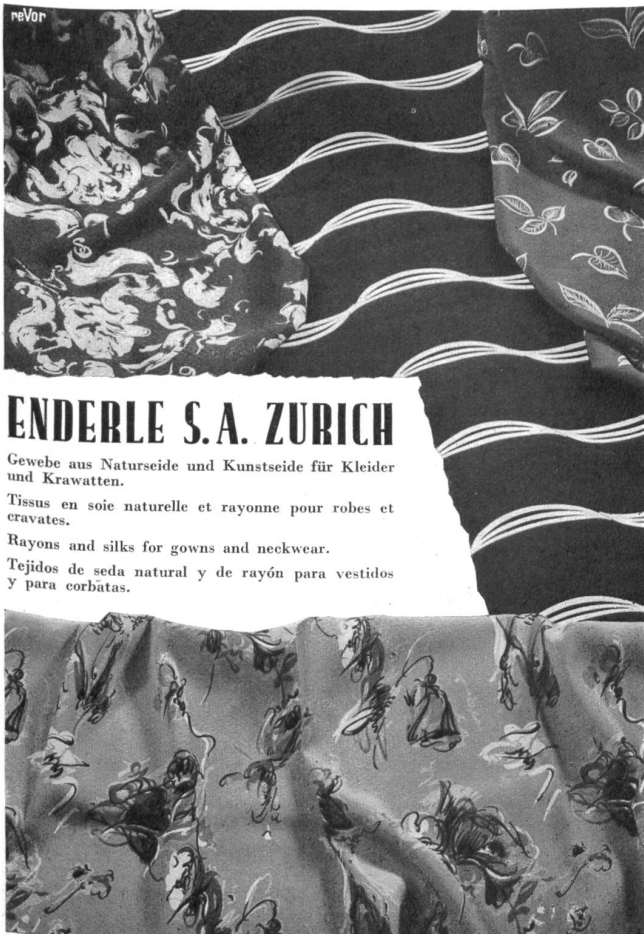
RAYONSETA S. A.

ZURICH
Jenatschstrasse 6



MANUFACTURE OF RAYON
AND STAPLE-FIBRE FABRICS
PLAIN AND NOVELTIES
SILKS FOR NECKTIES

FABRICATION DE TISSUS
DE RAYONNE ET DE FIBRANNE
UNIS ET NOUVEAUTÉS
SOIES POUR CRAVATES



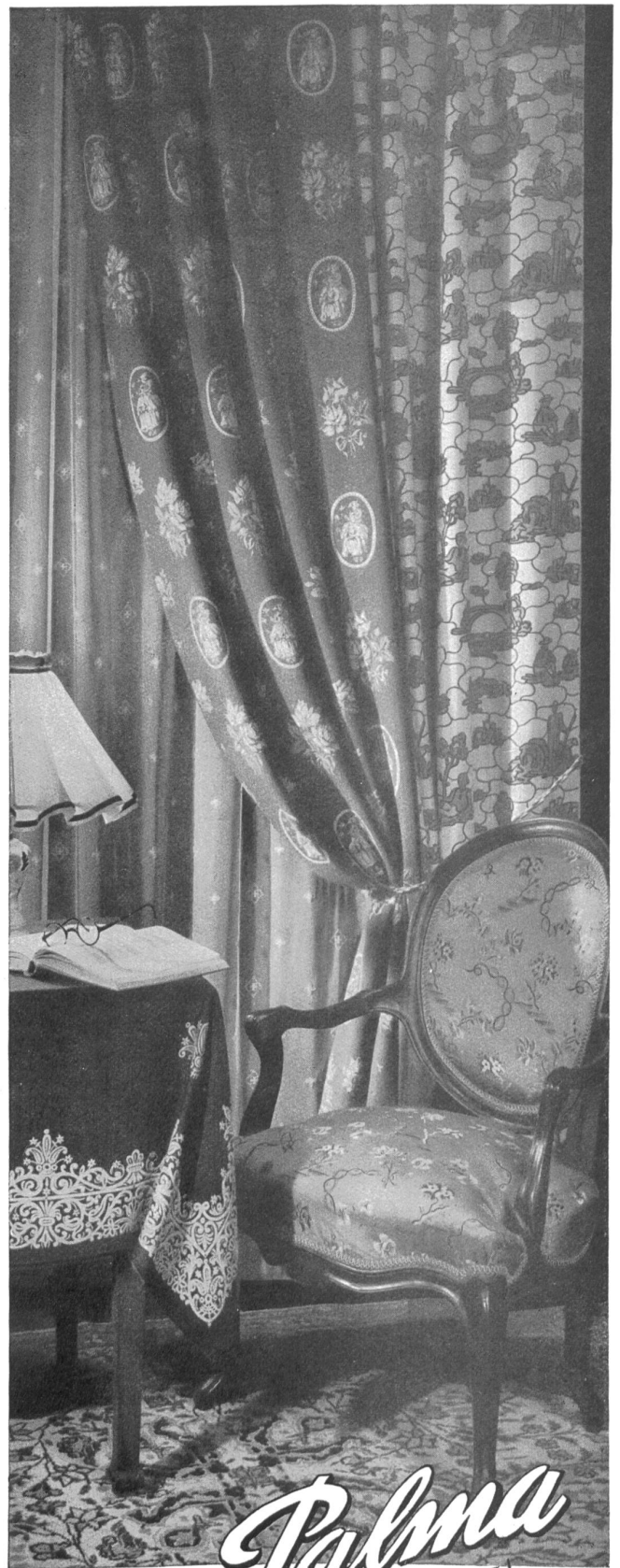
ENDERLE S. A. ZURICH

Gewebe aus Naturseide und Kunstseide für Kleider und Krawatten.

Tissus en soie naturelle et rayonne pour robes et cravates.

Rayons and silks for gowns and neckwear.

Tejidos de seda natural y de rayón para vestidos y para corbatas.



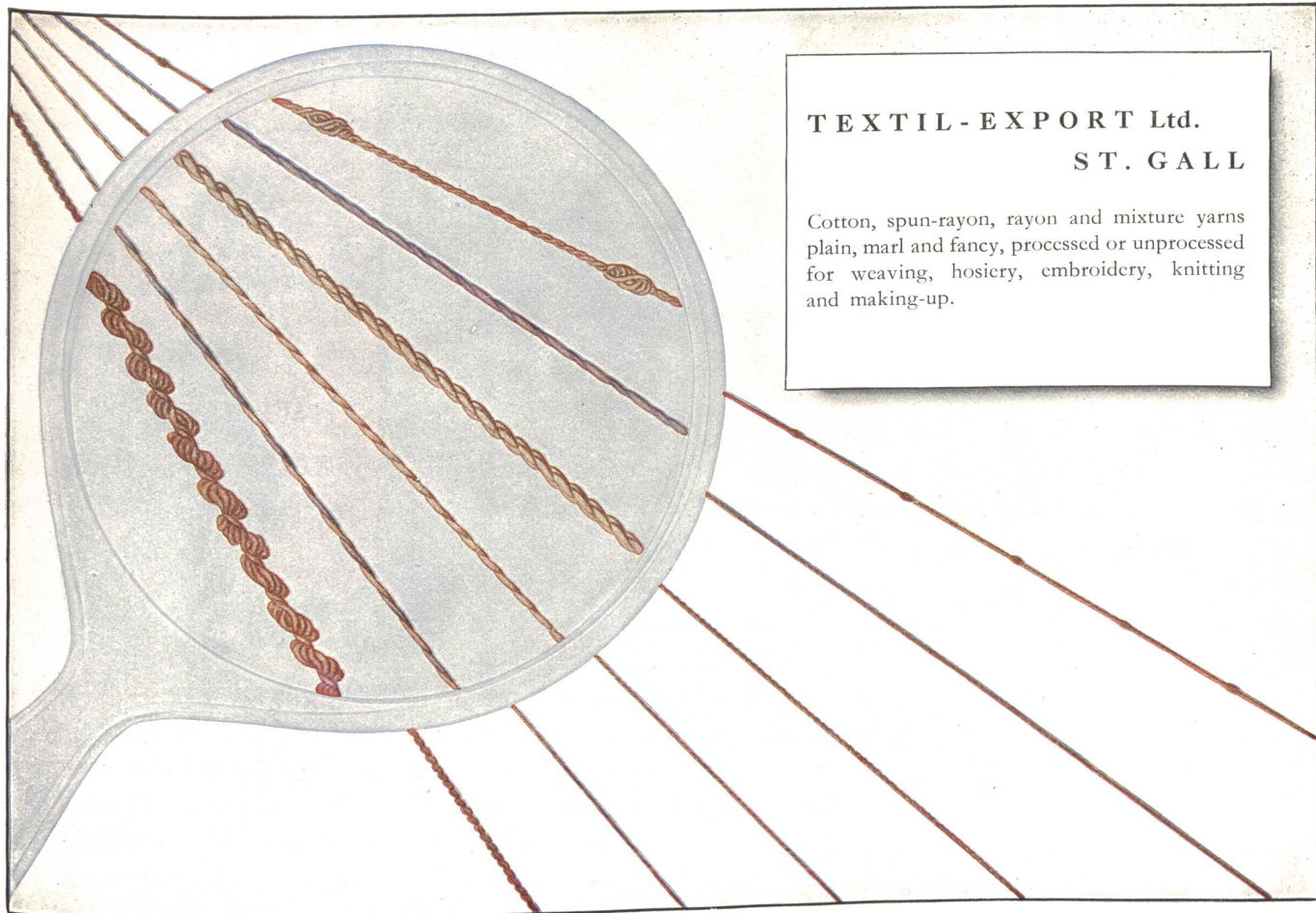
Palma
ZURICH (SUISSE)

Style curtains or with new designs printed, embroidered and Jacquard weaves.
Printed table-covers, light and laundry resistant.



Zwicky & Cie Wallisellen - Zurich

SEIDENZWIRNEREI + FÄRBEREI · TELEFON 93 24 11 · TELEGRAMME: ZWICKY WALLISELLEN. Seidenzwirne aller Art, roh und gefärbt, in allen Aufmachungen wie Trame, Organzin, Grenadine, Spezial- und Mischzwirne für Weberei, Wirkerei, Strumpffabrikation. Näh-, Stick- und Knopflochseiden. Strangfärberei für Seide, Schappe, Kunstseide, Baumwolle und Zellwolle. Strumpffärberei und -Ausrüsterei



TEXTIL - EXPORT Ltd.
ST. GALL

Cotton, spun-rayon, rayon and mixture yarns plain, marl and fancy, processed or unprocessed for weaving, hosiery, embroidery, knitting and making-up.

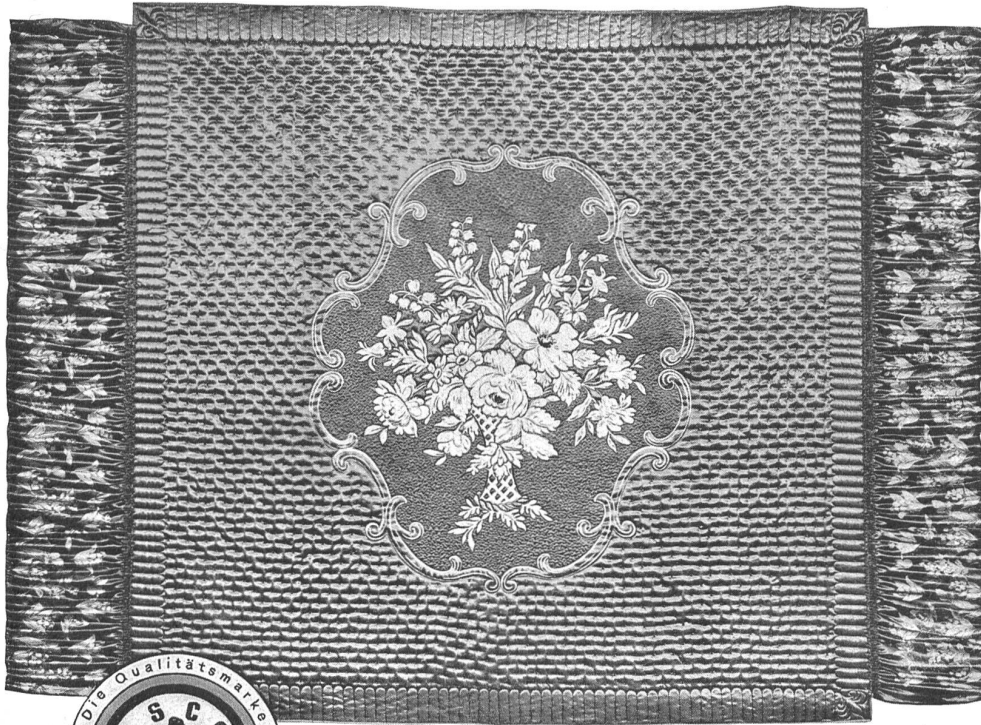


A. Tischhauser & Co
TEUFEN PRÈS ST-GALL



T I S S A G E

W E A V I N G T E J E D U R A



(Dessin Nr. 139)

A. STAUB & CO., SEEWEN - SCHWYZ

Steppdecken - Spezialfabrik

Telephon 78

Spezialitäten :

BETTÜBERWÜRFE

mit

Ziersteppungen

Kurbelstickereien

FLAUMSTAPPDECKEN

WOLLSTAPPDECKEN

PATENT-HYGIENADECKE

abnehmbar

ASCO-TRINITAS

Patent-Decken

KINDERWAGENDECKEN

RIX S.A.
ZÜRICH

Lurix

Syrix

Rix

Yarix

4

Moules spéciaux pour boutons

GEBRÜDER GRÄMIGER A.G.
KNOPFFABRIK
BAZENHEID
ST. GALLEN - SCHWEIZ



Tell elastic



Fils élastiques modernes
pour l'industrie

Fabricant :

OSCAR HAAG Kusunacht-Zurich Suisse

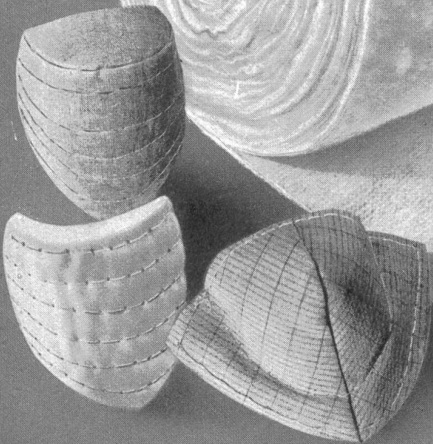
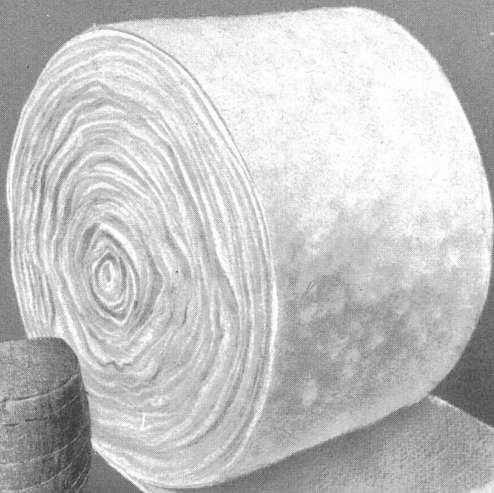
Mettler

Nähfaden
Sewing Cotton
Hilos de algodón
Fils de coton



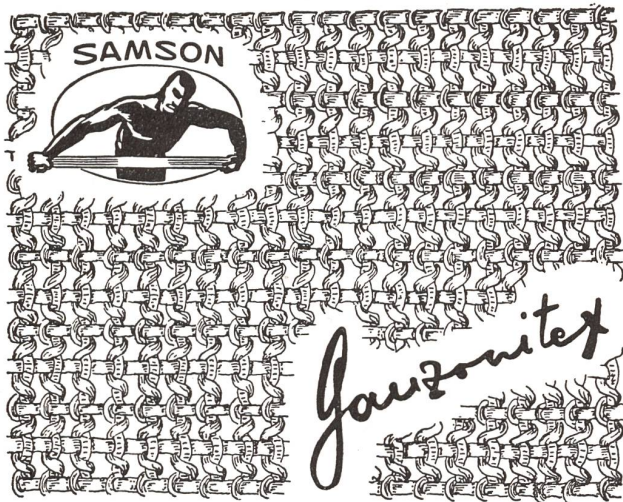
E. METTLER - MÜLLER
Rorschach

A.G.
S.A.
LTD.



Cotton-wool
Shoulder-pads
Watteline in wool
GROSSMANN & Co.
Manufacturer
Thalwil Switzerland





« GANZONITEX »

le tissu élastique à maille intégrale brevet suisse N° 238985 est le tissu poreux et indémaillable idéal pour la confection de

ceintures élastiques

Demandez la liste des représentants à:

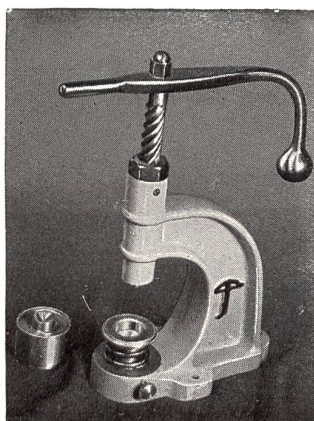
GANZONI & C^{IE} S.A.

WINTERTHOUR

ST-GALL-W.



BOPPART & Cie
GOLDACH
 (St.Gall.)

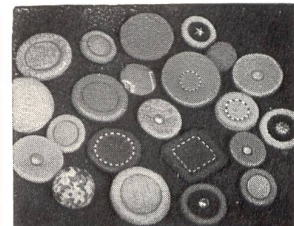
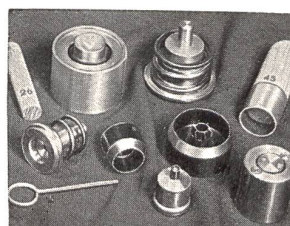
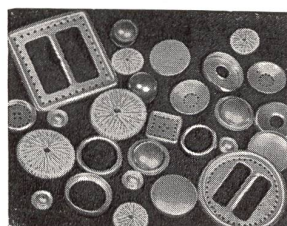


Knopffabrik KASPAR HUMBEL Uetikon am See

Presses à boutons
 Outillages pour boutons
 Moules à boutons

Button presses
 Tools and cutters
 Button moulds

Prensas, herramientas y piezas
 Sueltas para la fabricación
 de botones forrados



Hirzel & Co., Ltd. Zurich

- Striped and plaid novelties in silk, rayon and staple fibre fabrics
- Handkerchiefs in silk and rayon
- Modern designs for ladies and children umbrella fabrics

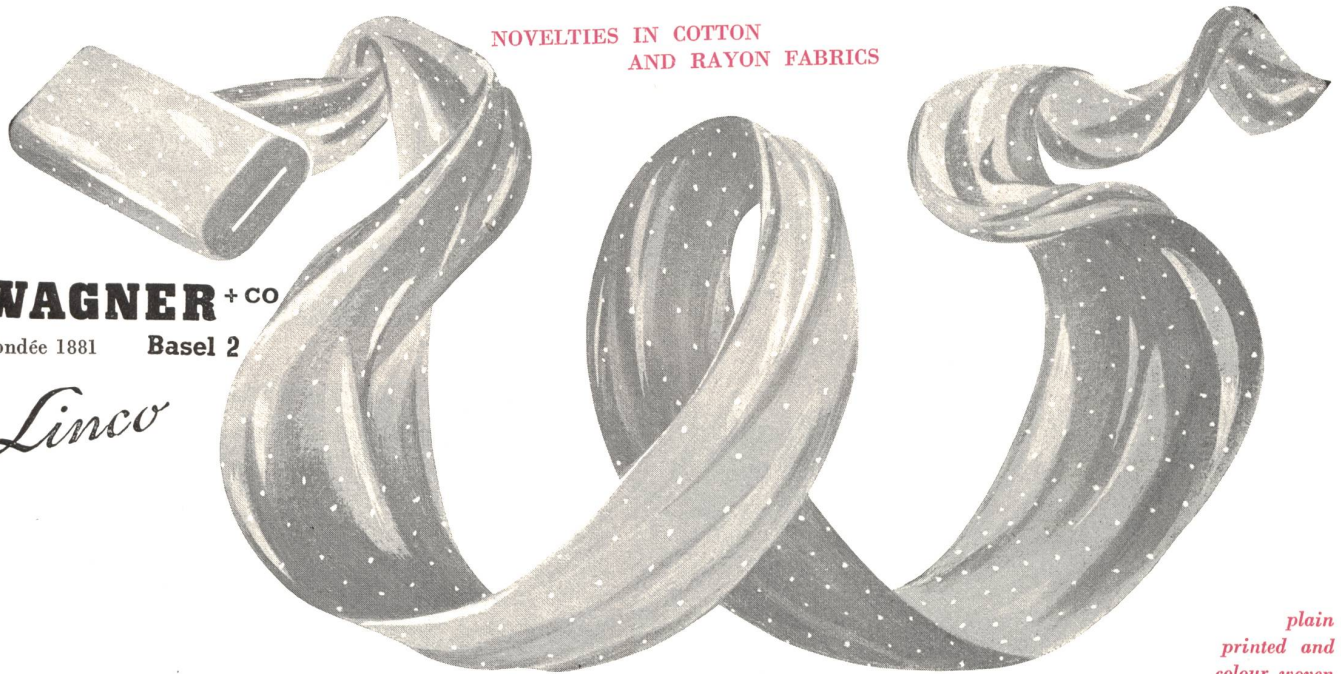


NOVELTIES IN COTTON
AND RAYON FABRICS

WAGNER + CO

Fondée 1881 Basel 2

Lincor

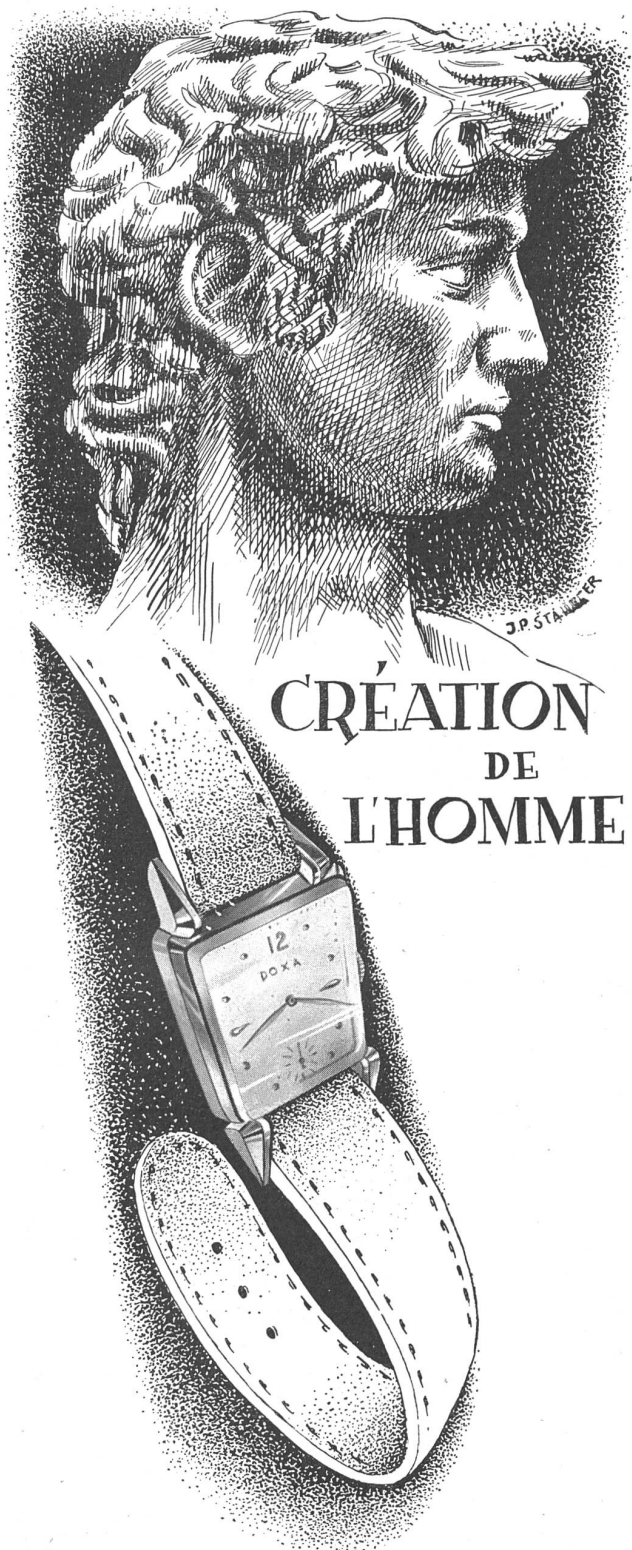


plain
printed and
colour woven



Jacob Baenziger A.G.
ST.GALL SUISSE

Swiss Textiles



J.P. STAMMER
CRÉATION
DE
L'HOMME

DOXA

MANUFACTURE DES MONTRES DOXA
LE LOCLE - SUISSE
FONDÉE EN 1889

ED. *Sturzenegger* A.G.
ST. GALL
SWITZERLAND

HANDKERCHIEFS
EMBROIDERIES

Dursteler
SEWING SILKS

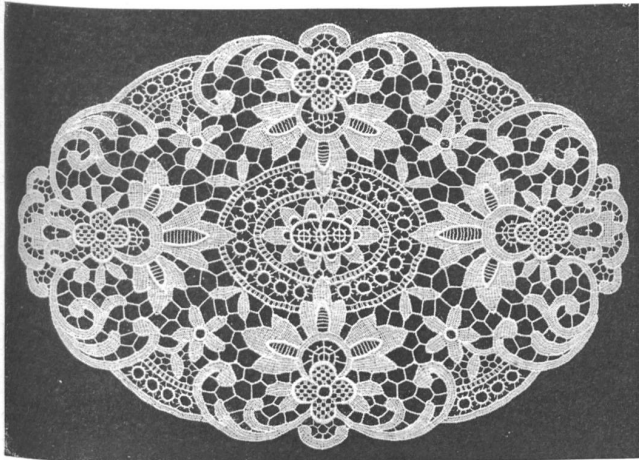
Pure and Spun machine Silks and Buttonhole Twists
Rayon Twists for handworks

J. Dursteler & Co. Ltd. Wetzikon-Zurich
SILK MILLS - DYEING WORKS - SEWING SILK MANUFACTURERS

E. Mettler-Müller Ltd.

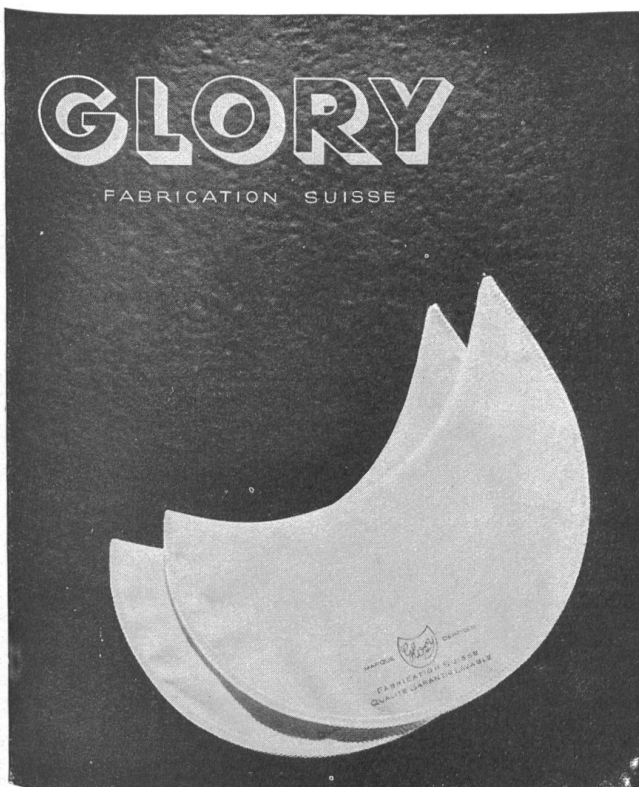
Rorschach

Founded 1883



Design Nr. 2863

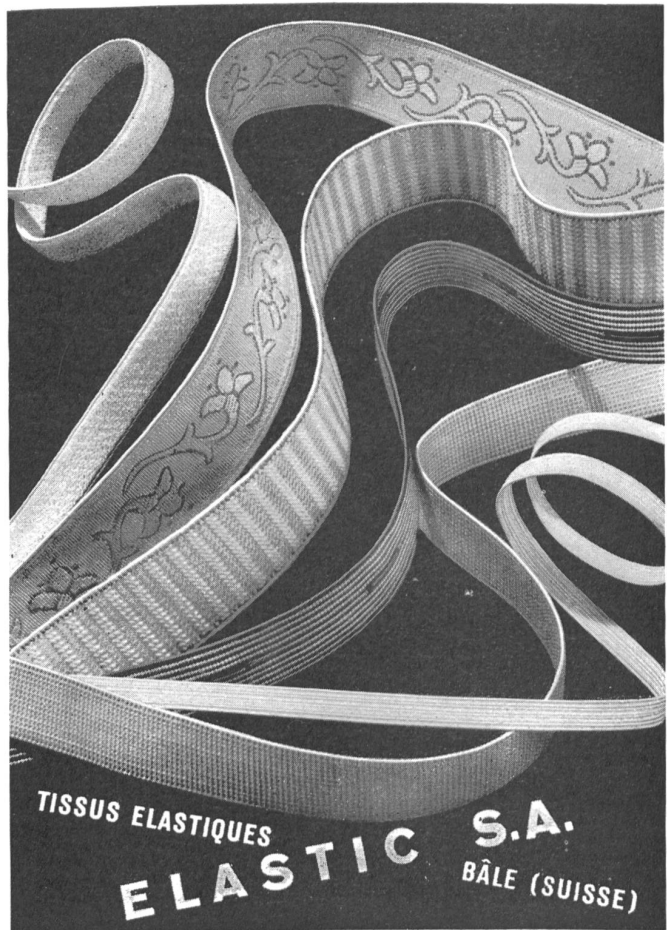
Fancy-Linens in lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes

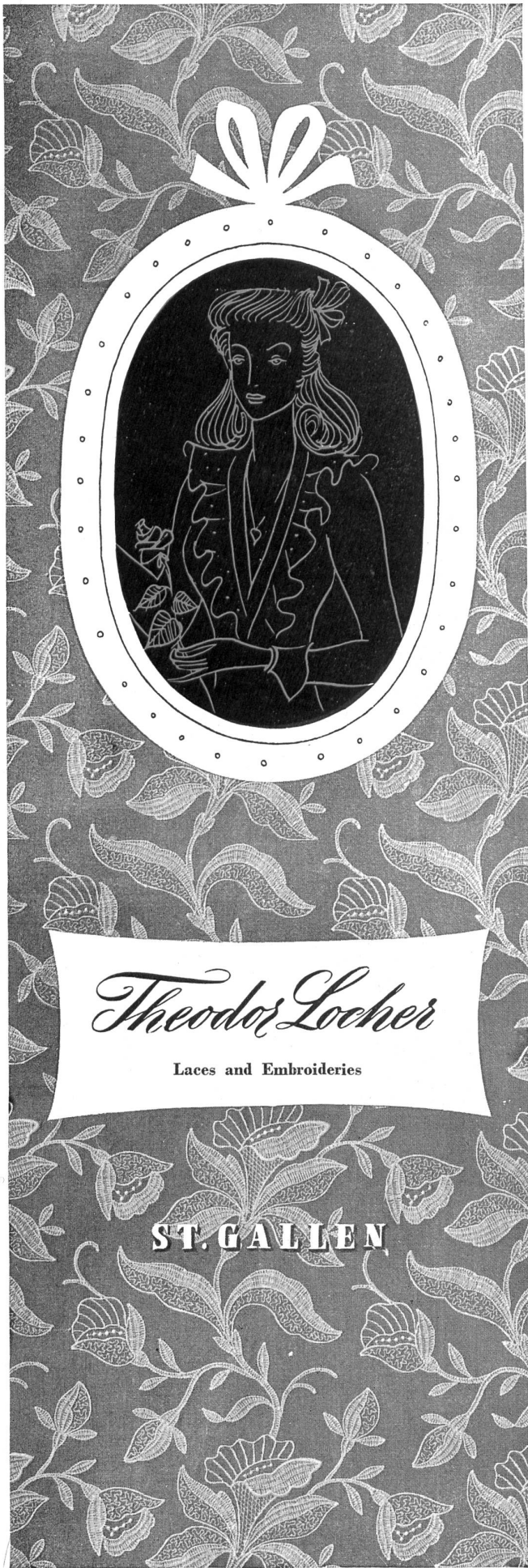


ALFRED ROSENSTIEL

FABRIQUE DE DESSOUS-DE-BRAS

ZURICH

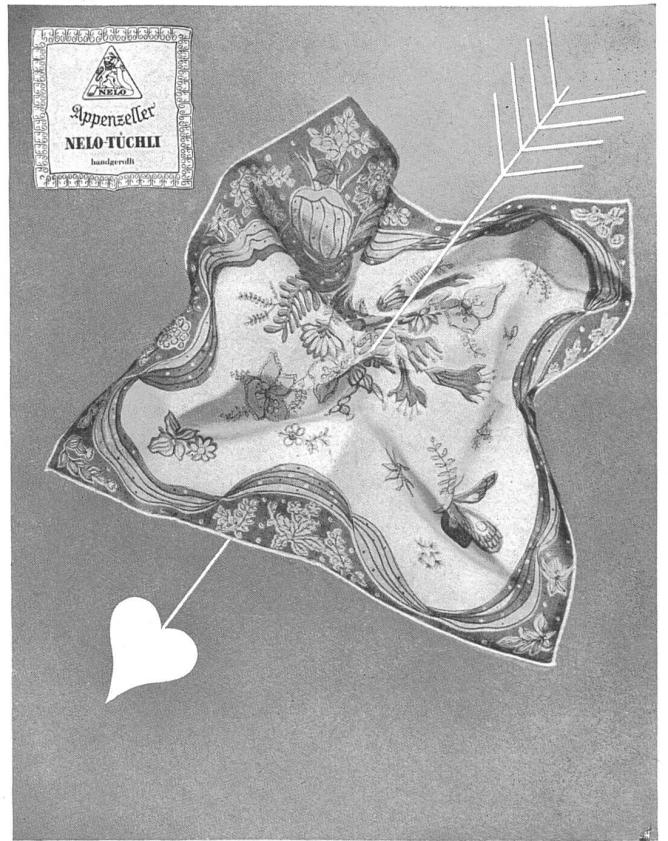




Theodor Locher

Laces and Embroideries

ST. GALLER



Each handkerchief a masterpiece

Albin Breitenmoser S. A.
Appenzell (Switzerland)



Oertle & Co

TEUFEN - SUISSE
FABRICANTS DE

Mouchoirs

UNION S.A. ST-GALL
FABRICANTS ET
EXPORTATEURS

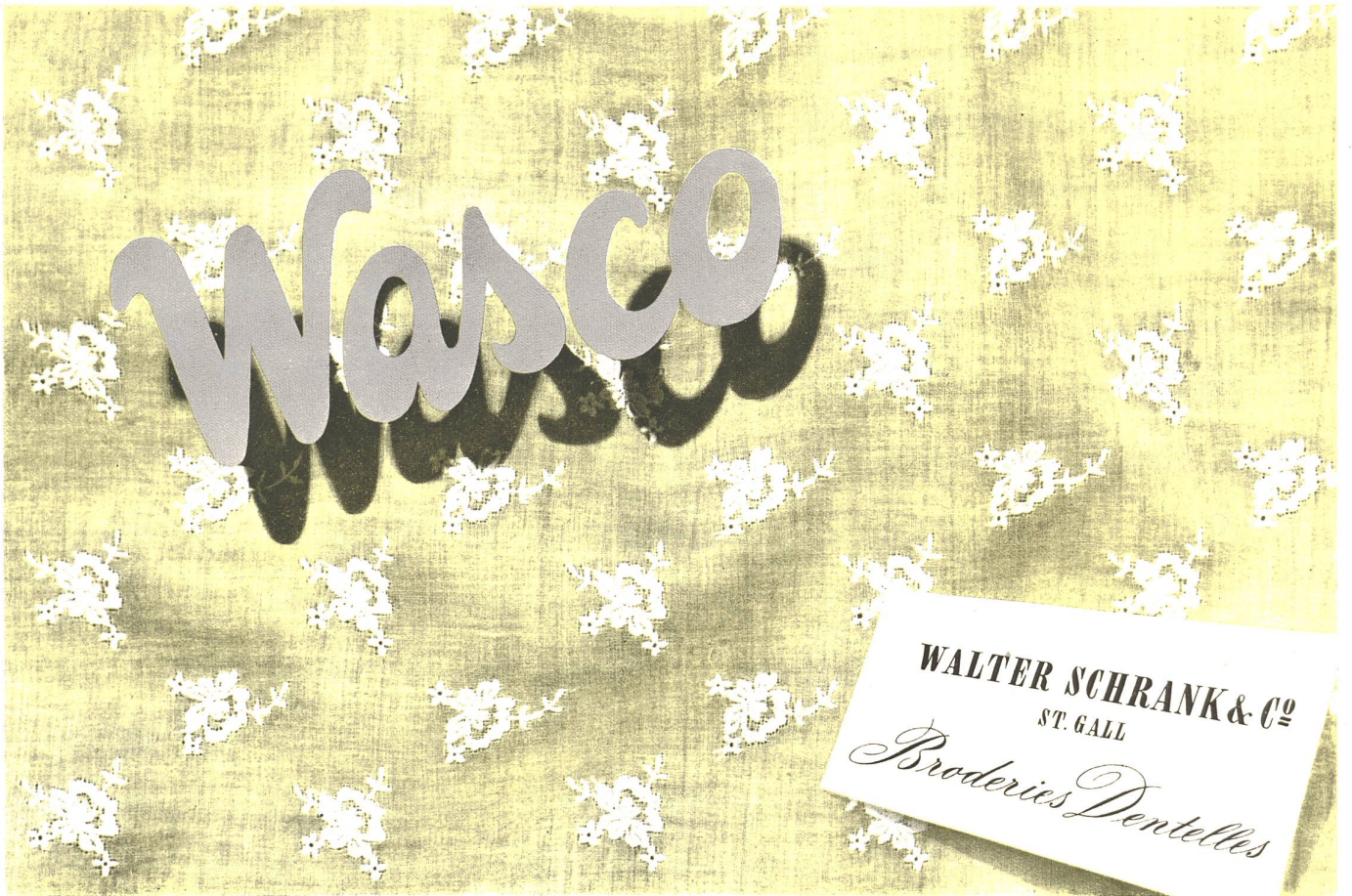
BRODERIES
 DENTELLES
 NOUVEAUTÉS
 MOUCHOIRS
 BRODÉS

Jakob Schläpfer
 ST GALL SWITZERLAND

ALL KINDS OF
 EMBROIDERED ALLOVERS

BRODERIES * DENTELLES

Forster Willi
 & Cie
 St. Gall

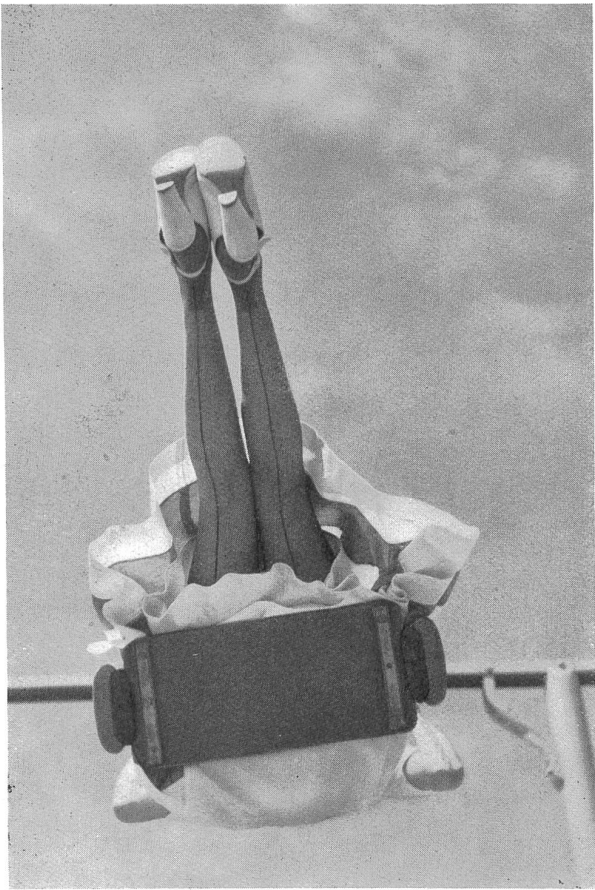




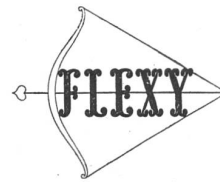
SWISS NET COMPANY Ltd.
MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SWITZERLAND
SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE S.A.
MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SUISSE

Jacob Rohner Ltd
REBSTEIN

*Manufacturers of Embroideries
Handkerchiefs Laces and Novelties*



Self-assurance... Security ?
 Yes... with FLEXY Stockings! They are smooth, good to look at. Their silky, caressing texture is a beautiful sheath for a lovely leg.

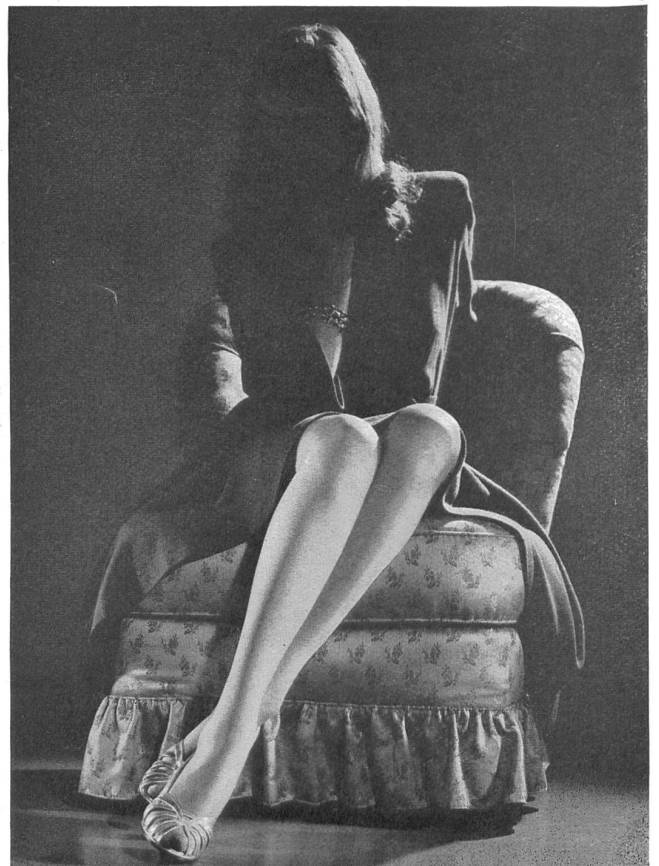


United Hosiery Mills Ltd. Flawil - St. Gall



**Die schönen gestrickten Röckli «Molli»
 Les jolies robettes tricotées «Molli»**

Fabricant: Rüeegger & Cie, Zofingen



Hosieries — medias — bas fins

STRAEHL & CIE S. A. ZOFINGUE

ORO

SOCIÉTÉ ANONYME
OTTO ROHRER
FABRIQUE DE LINGERIE
ROMANSHORN
SUISSE



Dubarry
la Beauté est toujours Reine

La lingerie
Dubarry...

Qualité
Charme
Élégance



Fabricant :

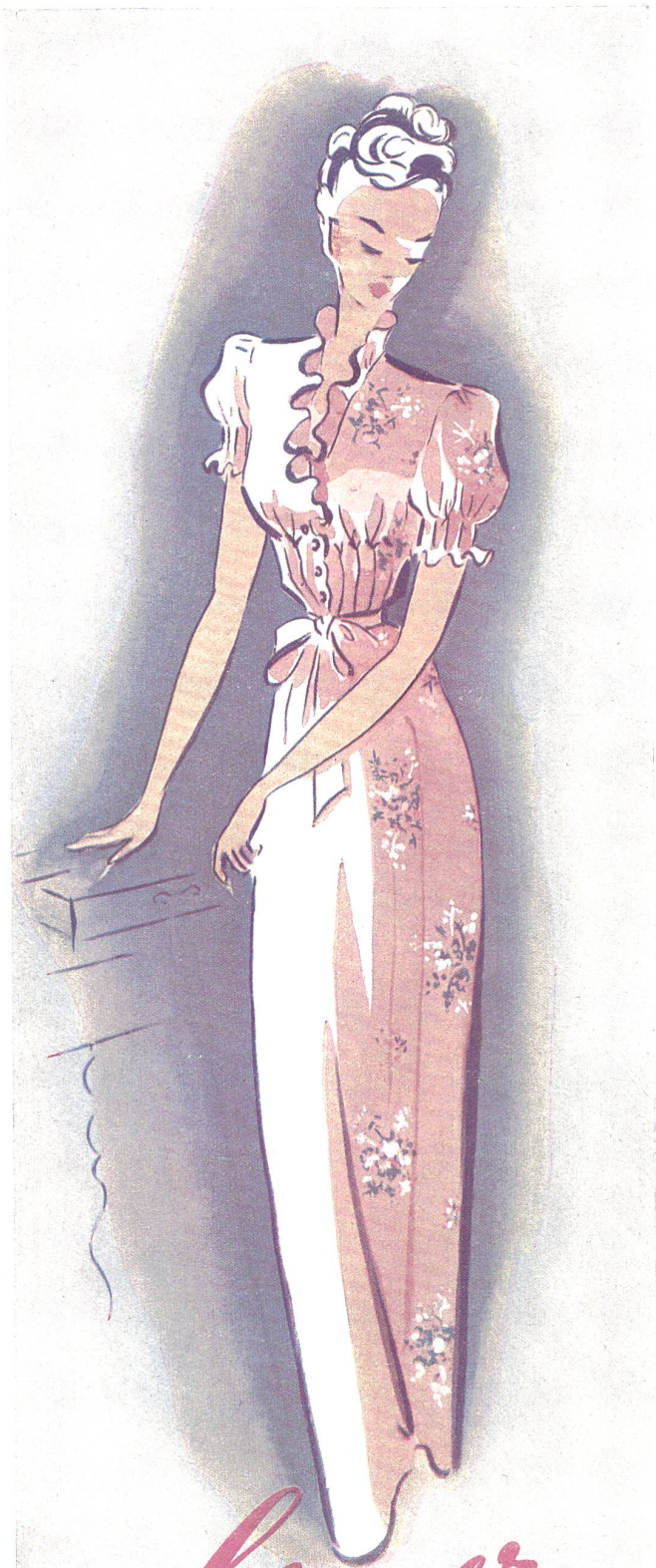
K. SCHENKEL-ECKERT, HORN (Thg) Suisse

Porella Porella Porella



Très seyant
sans gêner
les
mouvements !

C. BÜRGI & CO. TRICOTWAREN-FABRIK
KREUZLINGEN
TELEPHON (072) 8 42 61



*Scherrer
Lingerie*

means elegance and charm in attractive materials and in varying styles

JACOB SCHERRER LTD. ROMANSHORN SWITZERLAND



Schellenberg, Sax & Co. LTD
TRÜBBACH
ST. GALLEN

MANUFACTURE
OF MEN'S SHIRTS AND
LADIES' BLOUSES



La más antigua
fábrica suiza
de medias elásticas

Lundt & Co.
ELGG



Le vrai costume de bain

Lahco fleur

Fabr. **LAHCO S.A. BADEN** Suisse
Exportation dans tous les pays



Gottfried Schaefer
ZÜRICH BELLEVUE



FITTING
ANPROBIEREN

DRAPING
DRAPIEREN

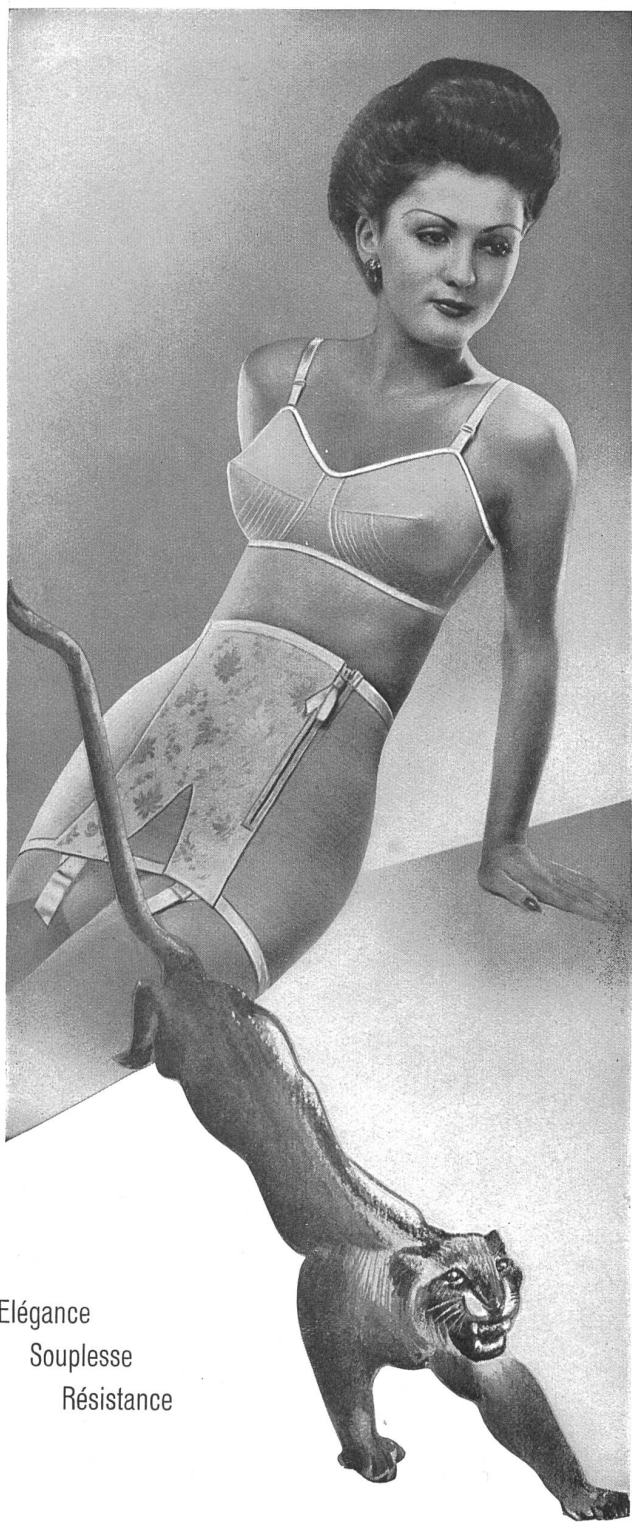
CUTTING
ZUSCHNEIDEN

FASHION DRAWING
MODELEICHNEN

Friedmann Fashion School
Zürich

Professional Training for cutters and assistant managers without previous training
Post Graduate Classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms
Private Fashion Courses An exclusive training for Swiss and foreign Society girls
 Ask for our prospectus T. You will be under no obligation

Tissus pour manteaux de pluie
Tissus fins de fabrication suisse pour lingerie, rideaux et mouchoirs



Elégance
Souplesse
Résistance

Viso

Paul Verchaux . St. Blaise



Costume de bain pure laine en diverses couleurs
Tricotage Suisse LEHMANN S.A., Langenthal



Fine stockingette and printed lingerie
Lingerie fine pour dames, tricotée et imprimée

Adr. télégr. : Rheina **Schaub & Cie, Zofingue** Téléphone : (062) 8 11 16

Hocosa

Ladies' and children's underwear

Superior quality



Hochuli & Co. Safenwil Switzerland



Gracieuse robe d'après-midi brodée

Tricotée en pure laine mérinos

Charming embroidered afternoon gown

Pure merino wool knitwear



Princesse

K. BRÜDERLIN GELTERKINDEN
Lingerie fine **Export**

Sawaco

Fabricant: S. A. ci-devant W. ACHTNICH & Cie., Winterthur
Vêtements et sous-vêtements en tricot et en jersey depuis 1886
Manufacturers: Ltd. Comp. form. W. ACHTNICH & Co. Winterthur
Knitted and jersey fabric garments and underwear House founded in 1886



**CARRÉS IMPRIMÉS,
ÉCHARPES**

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs



ARTHUR VETTER

ZOLLIKON-ZURICH

Maison fondée en 1910

Rubans
Rubans de velours
Echarpes



Marque de fabrique

VISCHER & C^{IE}

BÂLE I (Suisse)

Maison fondée en 1713

CHEMISES

Sanco

QUALITÉ ÉLÉGANCE



SANCO S.A.
ZURICH
FABRICANTS DE CHEMISES
DE PREMIÈRE QUALITÉ

SCHWARZ

AMMA
Abbigliamento Moderno S.A.

De jour, de nuit / toujours bien mis

Nos marques :
AMSASPORT
AMSAFIX
AMSACONFORT
AMSALADY

Fabrication soignée de chemiserie et lingerie pour dames et messieurs
AMSA MELANO (Tessin) Tél. (091) 4 71 46

*Ferrin Valon
& Cie
Genève*

*Cravates
Carriés
Echarpes*

Haute Nouveauté

*FV
& Cie*

SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH

Cravattenstoffe

SEIDENWEBEREI WILA A.-G. ZÜRICH

ARTHUR GUEX S. A., ZÜRICH
Fabrication En gros Export

KORNHAUSBRÜCKE 5 TÉL. 23 72 68



Ein Qualitätsbegriff für elegante Herrensocken

Chaussettes pour messieurs, la marque qui dit „élégance et qualité“

Smart wear for men — socks which spell „Elegance and Quality“

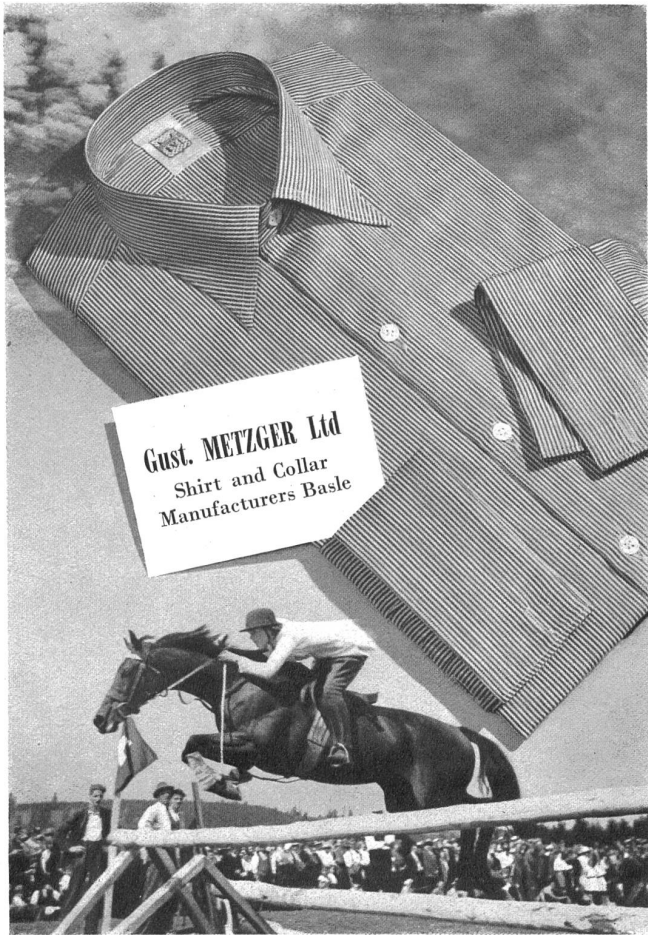
La marca de calcetines sinónima de „Elegancia y Calidad“



Oscar  Rohrer

STRUMPF WARENFABRIK

SPEICHER (APP) SCHWEIZ



YLANA

Men
PLAID SOCKS

for

Pure wool,
 distinctive plaids
 in socks and golf
 socks * Knitted
 Lastex border.

LION & C°, Kreuzlingen

E. KNEUBÜHLER
 ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats
 Manufacture de vêtements sport et manteaux
 Sportkleider- und Mäntelfabrik
 Sportkleding- en mantelfabriek

RESISTO

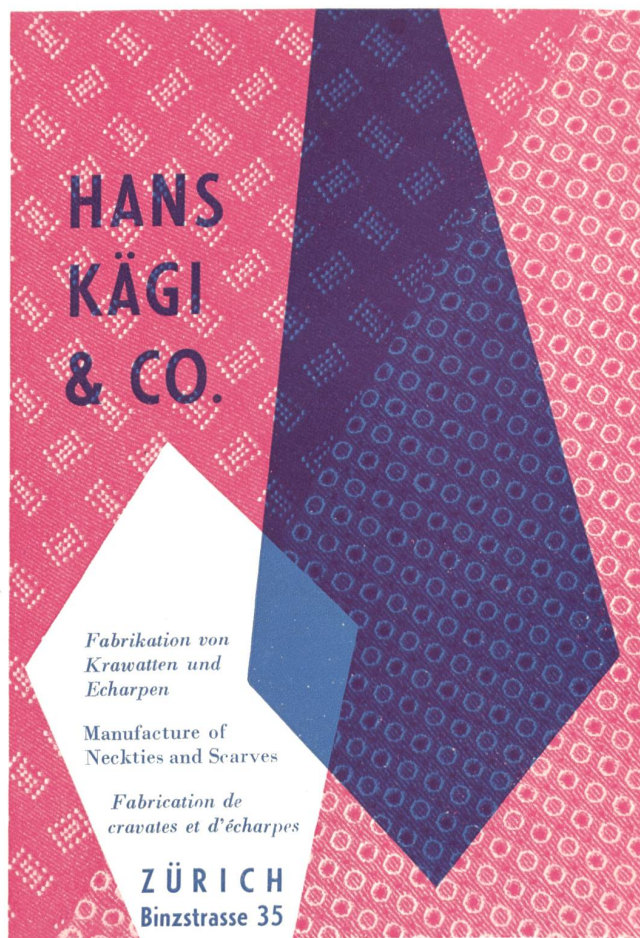
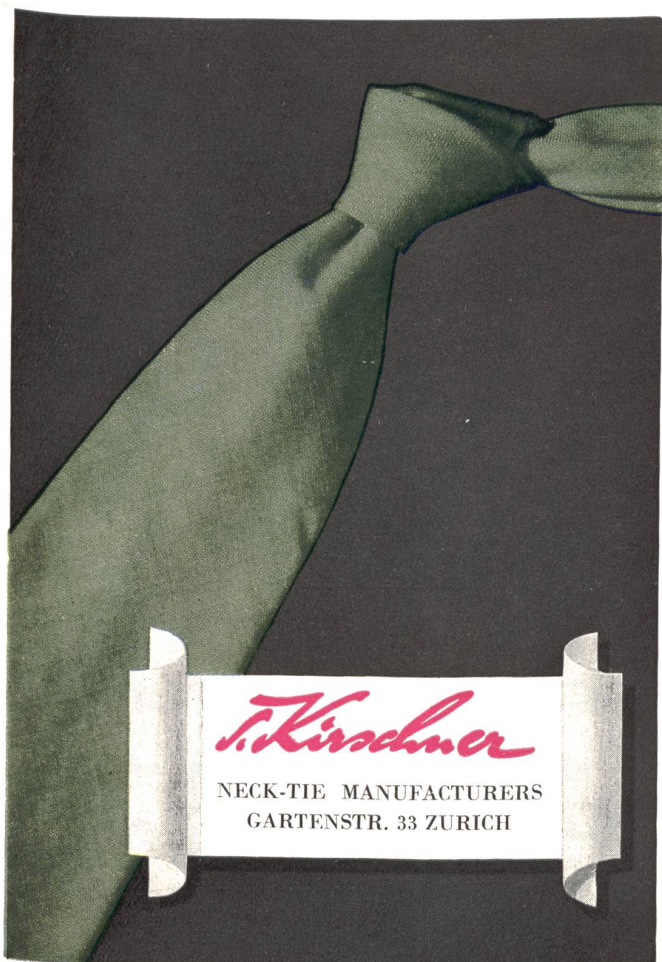
LA CHEMISE DE L'HOMME DE GOUT

EIGENMANN & LANZ S. A.
 MENDRISIO (Suisse)

NECKTIE MANUFACTURERS
KORNHAUSSTRASSE, 51 ZÜRICH 42
TELEGRAM: SCHLIPS



NECKTIES AND TIE SILKS - NOVELTIES



ARZONISED

HERRENHEMDEN CHEMISES SHIRTS ★ PYJAMAS



MD

Beltex

Fabrique de lingerie pour hommes Beltex S.A., Arzo/Tessin

Foire suisse d'échantillons 1948, Bâle. Halle II, stand N° 325



SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE S. A. EMMENBRÜCKE

RAYONNE - FIBRANNE

C I B A



Much thought has been given to the problem of working out suitable containers for the dyestuffs and textile auxiliary products made by Ciba. As only the best materials are used, the barrels, drums, etc. are stout enough to enable their precious contents to be despatched in perfect safety to any part of the world · Ciba Limited, Basle